



# Canonical Text Service

Jochen Tiepmar ScaDS, ASV, Uni Leipzig

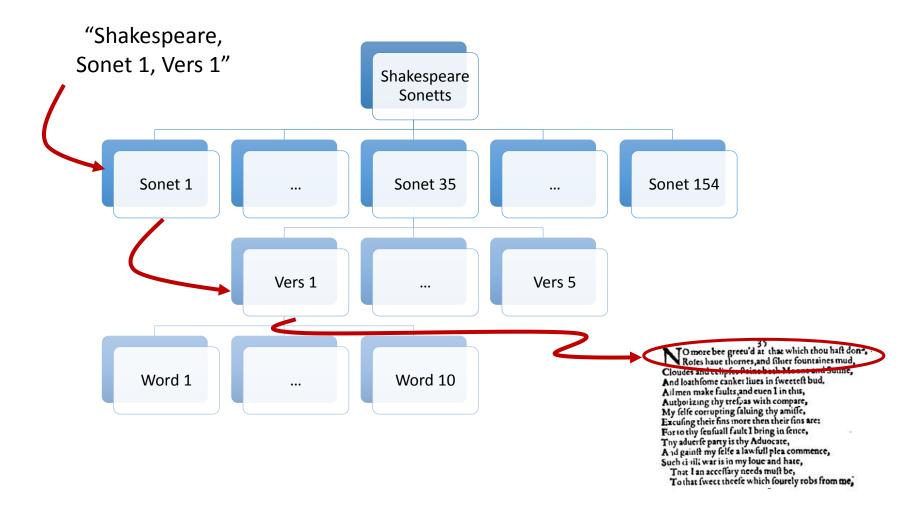


### Overview

### Canonical Text Services (CTS)

- protocol for a webbased citable text service
- Unique Identifiers(Unique Resource Name, URN) refer to text passages
- Developed in Homer Multitext Project(www.homermultitext.org), Smith et.al.2009 http://www.homermultitext.org/hmt-docs/specifications/ctsurn/ http://www.homermultitext.org/hmt-docs/specifications/cts/
- This implementation was done in Billion Words Project
- Implementation for Tripelstore and XML-DB not suitable for BW-Project
- Demo webpage: <u>www.urncts.de</u>

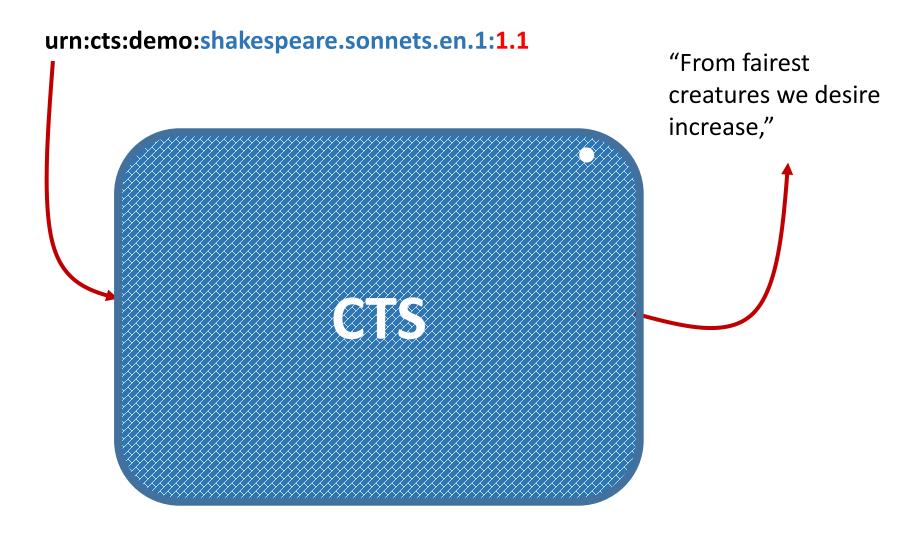
# Hierarchical Documents



### Citation

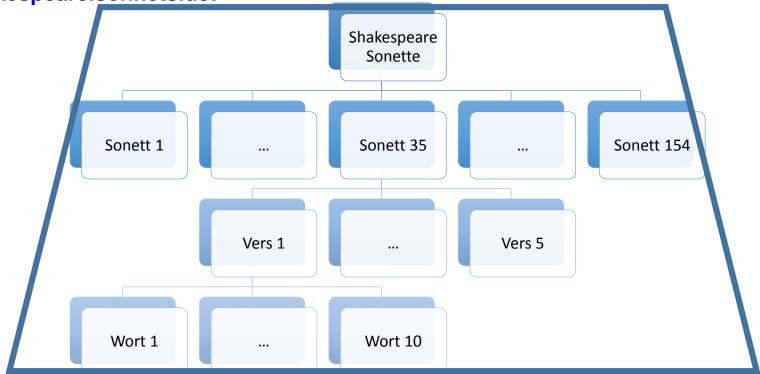
```
"Outer" Hierarchy
      Shakespeare → Sonnets → english → 1st edition
"Inner" Hierarchy
      Sonnet 1 \rightarrow Vers 1
Combination
      Shakespeare \rightarrow Sonnets \rightarrow english \rightarrow 1st edition \rightarrow Sonnet 1\rightarrow Vers 1
CTS-URN
      urn:cts:demo:shakespeare.sonnets.en.1:1.1
```

# Canonical Text Services (CTS)

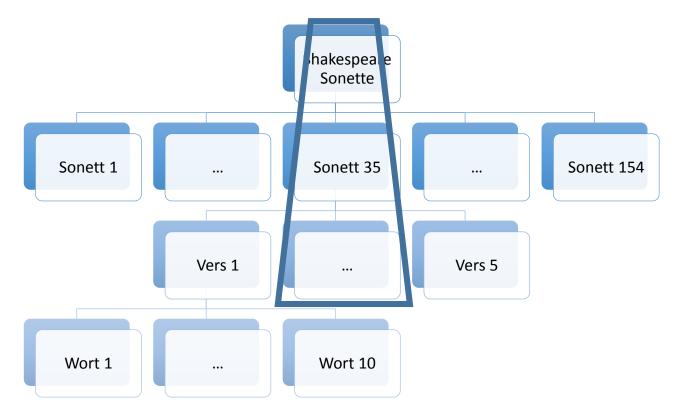


urn:cts:demo:shakespeare.sonnets:

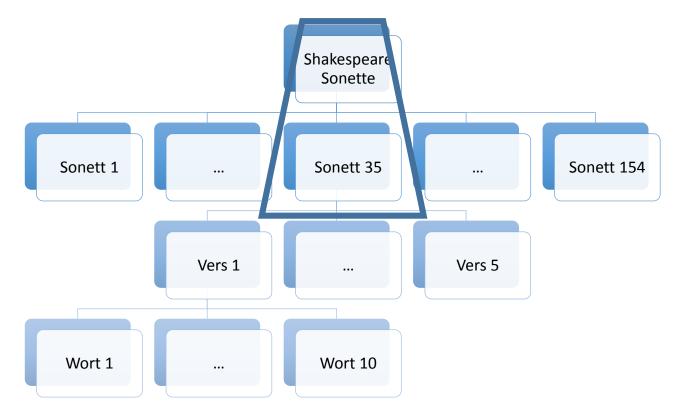
urn:cts:demo:shakespeare.sonnets.de:



urn:cts:demo:shakespeare.sonnets:35.4

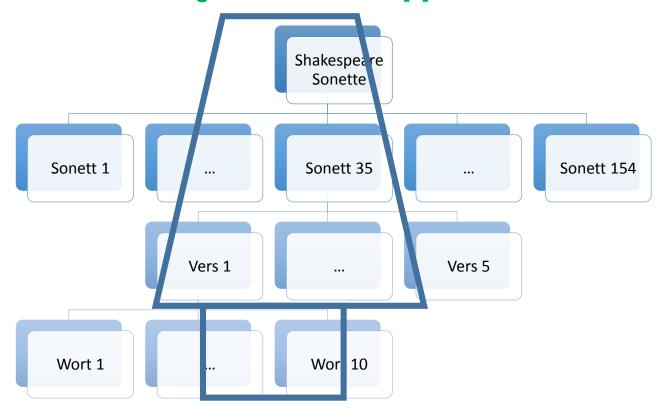


urn:cts:demo:shakespeare.sonnets:35



urn:cts:demo:shakespeare.sonnets:35.1-35.5 urn:cts:demo:shakespeare.sonnets:35.1-35 Shakespeare Sonette Sonett 35 Sonett 154 Sonett 1 Vers 1 Vers 5 Wort 1 Wort 10

urn:cts:demo:shakespeare.sonnets:35.1@grieved-35.5@faults[1]



```
GetCapabilities ()
GetValidReff ( urn, level )
GetFirstUrn ( urn )
GetPrevNextUrn ( urn )
GetLabel ( urn )
GetPassage ( urn )
GetPassagePlus ( urn )
```

**Function name & Parameters as GET in HTTP-Request** 

```
GetCapabilities ()
Textinventory
GetValidReff ( urn, level )
GetFirstUrn ( urn )
GetPrevNextUrn ( urn )
GetLabel ( urn )
GetPassage ( urn )
GetPassagePlus ( urn )
```

```
<textgroup projid="greekLit:tlg0019" urn="urn:cts:greekLit:tlg0019">
  <groupname xml:lang="eng">Aristophanes</groupname>
-<work projid="greekLit:tlg003" urn="urn:cts:greekLit:tlg0019.tlg003" xml:lan
    <title xml:lang="eng">Clouds</title>
  -<edition projid="greekLit:perseus-grc2">
      <label xml:lang="eng">Clouds</label>
    -<description xml:lang="eng">
         Perseus:bib:oclc, 10582150, Aristophanes. Aristophanes Comoediae, ed. F.
         and W.M. Geldart, vol. 2. F.W. Hall and W.M. Geldart. Oxford. Clarendo:
         Oxford, 1907.
      </description>
    - <online docname="/db/repository/greekLit/tlg0019/tlg003/tlg0019.tlg003.r
      grc2.xml">
         <validate schema="teia.xsd"/>
         <namespaceMapping abbreviation="tei" nsURI="http://www.tei-c.org/
       - <citationMapping>
           <citation label="line" xpath="//tei:1[@n='?']" scope="/tei:TEI/tei:text</pre>
           /tei:body"/>
```

```
GetCapabilities ()
GetValidReff (urn, level)
  All URNs belonging to [urn] with distance [level] \rightarrow all URNs from chapter 8
GetFirstUrn ( urn )
                                                  <cts:GetValidReff>
GetPrevNextUrn ( urn )
                                                   -<cts:request>
                                                       <cts:requestName>GetValidReff</cts:requestName>
GetLabel (urn)
                                                       <cts:urn>urn:cts:latinlit:phi1014.phi001.lat1</cts:urn>
                                                       <cts:level>4</cts:level>
GetPassage ( urn )
                                                    </cts:request>
                                                   -<cts:reply>
GetPassagePlus ( urn )
                                                     -<cts:reff>
                                                        <cts:urn>urn:cts:latinlit:phi1014.phi001.lat1:</cts:urn>
                                                        <cts:urn>urn:cts:latinlit:phi1014.phi001.lat1:1
                                                         <cts:urn>urn:cts:latinlit:phi1014.phi001.lat1:1.pr</cts:urn>
                                                         <cts:urn>urn:cts:latinlit:phi1014.phi001.lat1:1.pr.1</cts:urn>
                                                        <cts:urn>urn:cts:latinlit:phi1014.phi001.lat1:1.pr.2</cts:urn>
```

```
GetCapabilities ()
GetValidReff (urn, level)
GetFirstUrn ( urn )
  First URN that belongs to [urn] → 1st URN in chapter 8
GetPrevNextUrn ( urn )
                                      <cts:GetFirstUrn>
                                      -<cts:request>
GetLabel (urn)
                                          <cts:requestName>GetFirstUrn</cts:requestName>
                                          <cts:urn>urn:cts:latinlit:phi1014.phi001.lat1:</cts:urn>
GetPassage (urn)
                                        </cts:request>
                                      -<cts:reply>
GetPassagePlus (urn)
                                          <cts:urn>urn:cts:latinlit:phi1014.phi001.lat1:1</cts:urn>
                                        </cts:reply>
                                      </cts:GetFirstUrn>
```

```
GetCapabilities ()
GetValidReff (urn, level)
GetFirstUrn ( urn )
GetPrevNextUrn ( urn )
  Left and right "neighbour"URNs from [urn] → URNs left and right of line 8
                                                     <cts:GetPrevNextUrn>
GetLabel (urn)
                                                     -<cts:request>
                                                         <cts:requestName>GetPrevNextUrn</cts:requestName>
GetPassage (urn)
                                                         <cts:urn>urn:cts:latinlit:phi1014.phi001.lat1:1.2.1</cts:urn>
                                                         <cts:urn>urn:cts:latinlit:phi1014.phi001.lat1:1.2.1/cts:urn>
GetPassagePlus ( urn )
                                                       </cts:request>
                                                     -<cts:reply>
                                                       -<cts:prevnext>
                                                         -<cts:prev>
                                                             <cts:urn>urn:cts:latinlit:phi1014.phi001.lat1:1.2</cts:urn>
                                                          </cts:prev>
                                                         -<cts:next>
                                                             <cts:urn>urn:cts:latinlit:phi1014.phi001.lat1:1.2.2</cts:urn>
                                                          </cts:next>
                                                         </cts:prevnext>
                                                       </cts:reply>
                                                     </cts:GetPrevNextUrn>
```

```
GetCapabilities ()
GetValidReff (urn, level)
GetFirstUrn ( urn )
GetPrevNextUrn ( urn )
GetLabel (urn)
  Informal desciption of [urn] → "Shakespears Sonnet 36 Line 9"
Get<sup>:GetLabel></sup>
       <requestName>GetLabel</requestName>
Get
       <requestUrn>urn:cts:pbc:deu.luther1912:1.2.10-2.2.3</requestUrn>
     </request>
    -<reply>
      -<label>
         "Die Bibel in Deutsch. Luther von 1912. The Bible in German" from book "1", chapter "2", sentence "10" to book "2", chapter "2", sentence "3"
       </label>
     </reply>
    '/GetLabel>
```

```
GetCapabilities ()
GetValidReff ( urn, level )
GetFirstUrn ( urn )
GetPrevNextUrn ( urn )
GetLabel ( urn )
GetPassage ( urn )
Passage specified by [urn] → the text
GetPassagePlus ( urn )
```

```
<cts:GetPassage>
-<cts:request>
    <cts:requestName>GetPassage</cts:requestName>
    <cts:urn>urn:cts:latinlit:phi1014.phi001.lat1:1.2.1/cts:urn>
  </cts:request>
-<cts:reply>
    <cts:urn>urn:cts:latinlit:phi1014.phi001.lat1:1.2.1</cts:urn>
  -<cts:passage>
      Sacerdos uestra adhuc in lupanari uiueret nisi hominem occidi
      lenones, absint meretrices, ne quid parum sanctum occurrat, d
      occidit; at hercule lenonem non occidisti. Deducta es in lupan
      obscenum lectulum uocas? de pudicitia sacerdotis hic quaerit
      mihi sacerdotem cuius precaria est castitas? Cum ex illo lupar
      FVLVI Sparsi.
    </cts:passage>
 </cts:reply>
</cts:GetPassage>
```

```
GetCapabilities ()
GetValidReff ( urn, level )
GetFirstUrn ( urn )
GetPrevNextUrn ( urn )
GetLabel ( urn )
GetPassage ( urn )
All of the above except the textinventory
```

```
<cts:GetPassagePlus>
-<cts:request>
    <cts:requestName>GetPassagePlus</cts:requestName>
    <cts:urn>urn:cts:latinlit:phi1014.phi001.lat1:1.2.1</cts:urn>
  </cts:request>
-<cts:reply>
    <cts:urn>urn:cts:latinlit:phi1014.phi001.lat1:1.2.1</cts:urn>
  -<cts:passage>
       Sacerdos uestra adhuc in lupanari uiueret nisi hominem occidisset.
       lenones, absint meretrices, ne quid parum sanctum occurrat, dum sa
       occidit; at hercule lenonem non occidisti. Deducta es in lupanar, ac-
       obscenum lectulum uocas? de pudicitia sacerdotis hic quaeritur. "I
       mihi sacerdotem cuius precaria est castitas? Cum ex illo lupanari ci
       FVLVI Sparsi.
    </cts:passage>
    <cts:urn>urn:cts:latinlit:phi1014.phi001.lat1:1.2.1</cts:urn>
    <cts:groupname>phi1014</cts:groupname>
    <cts:label>Edition: Controversiae</cts:label>
  -<cts:prev>
       <cts:urn>urn:cts:latinlit:phi1014.phi001.lat1:1.2</cts:urn>
    </cts:prev>
  -<cts:next>
       <cts:urn>urn:cts:latinlit:phi1014.phi001.lat1:1.2.2</cts:urn>
    </cts:next>
    <cts:validreff/>
  </cts:reply>
</cts:GetPassagePlus>
```

### CTS-Iterator

Mapping HTTP Requests and XML Documents on Iterator functions

-> More attractive for Developers

JAVA and Ruby-Wrapper done, more "when it's done"

### **Open Source**

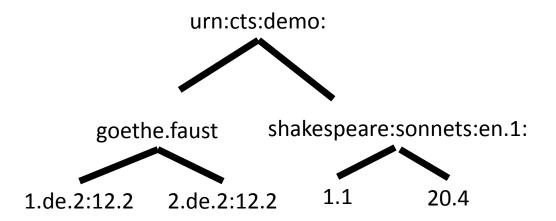
### Data structure

urn:cts:demo:shakespeare.sonnets.en.1:1.1

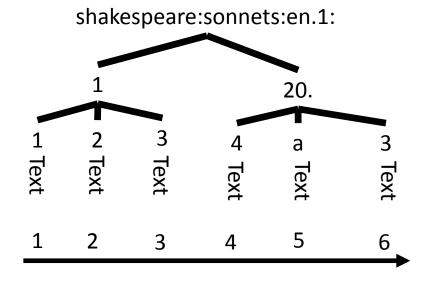
urn:cts:demo:shakespeare.sonnets.en.1:20.4

urn:cts:demo:goethe.faust1.de.2:12.2

urn:cts:demo:goethe.faust2.de.2:12.2



# Data structure



# Data structure - Advantages

### **Prefix Optimisation**

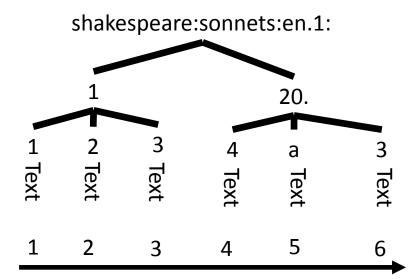
urn:cts:demo:shakespeare.sonnets.en.1:1.1

\_20.4

\_goethe.faust1.de.2:12.2

\_2.de.2:12.2

### Logarithmical search times



# Data

	Tokens	
DTA, Deutsches Text Archive	334'820'482	Various german texts each in 3 editions
PBC, Parallel Bible Corpus	247'292'629	831 Bible translations
Perseus	27'295'030	greekLit, latinLit, farsiLit, pdlrefwk
100k	1'281'272'600	Randomly generated documents

### DTA

- BBAW
- 5'136 Editions
- 3 Editions per Document (translit, transcript, norm)
- 1 Citationlevel (Sentence)

Kafka, Goethe, Kant, Gauss

# PBC

- 831 Editions
- Bible translations
  - <u>5 german bibles</u>
  - 3 Citationlevels (Book, Chapter, Sentence)

### Perseus

- Alphios CTS
- 1'175 Editions
- greekLit, latinLit, farsiLit, pdlrefwk
- Heterogenely structured

## **Statistics**

### Test PC:

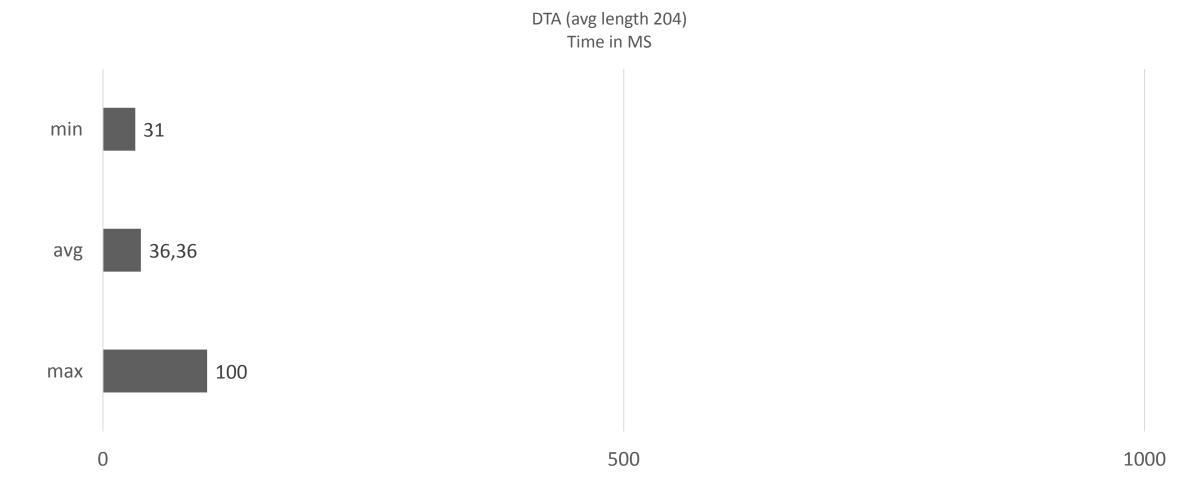
- Ubuntu-Server
- VM in Universities network

### Testsetup:

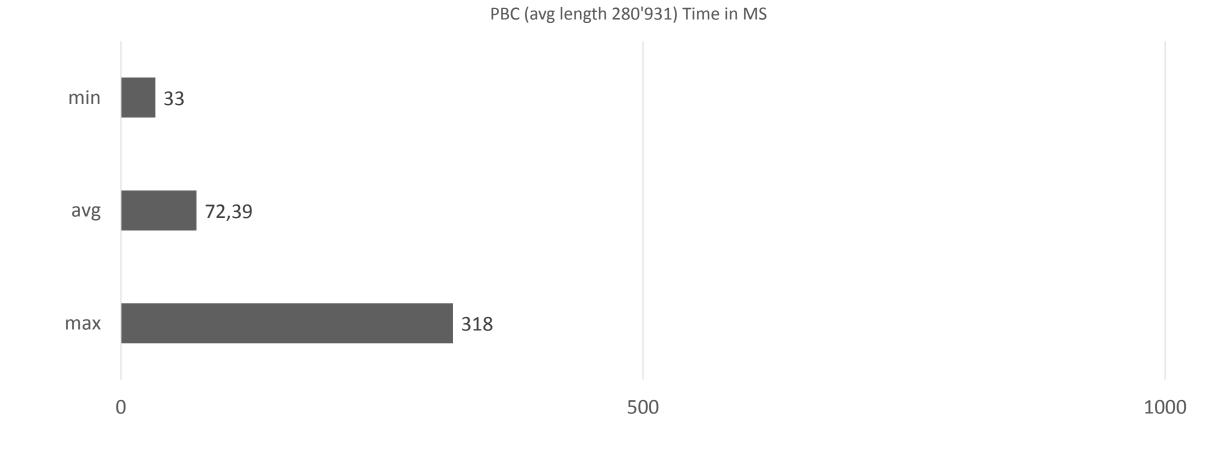
- Get all editions
- Request the passage spanning the first 2 URNs fdiv\_bug

```
ctsuser@ctstestbed:~$ free -h
             total
                                     free
                                              shared
                                                        buffers
                                                                     cached
                         used
             1.00
                         794M
                                     207M
                                                           109M
                                                                       252M
                                                  ØB
-/+ buffers/cache:
                         432M
                                    570M
              509M
                          21M
                                    488M
                      ctsuser@ctstestbed:~$ cat /proc/cpuinfo
                      processor
                                       : AuthenticAMD
                      vendor id
                      cpu family
                                      : 15
                                       : 6
                       model name
                                       : Common KVM processor
                      stepping
                      microcode
                                       : 0x1000065
                      cpu MHz
                                       : 2399.998
                      cache size
                                       : 512 KB
                                       : no
                                       : no
                      f00f bug
                                       : no
                      coma bug
                                       : no
                                       : yes
                      fpu_exception
                                       : yes
                      cpuid level
                                       : 5
                                       : yes
                                       : fpu de pse tsc msr pae mce cx8 api
                       bogomips
                                       : 4799.99
                      clflush size
                                       : 64
                      cache alignment : 64
                                      : 40 bits physical, 48 bits virtual
```

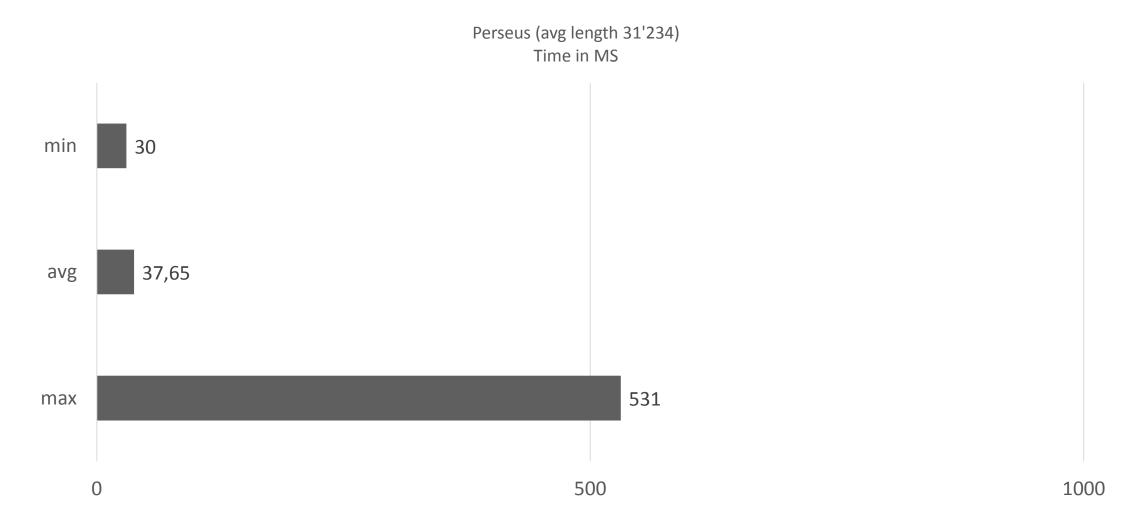
# DTA Benchmarks



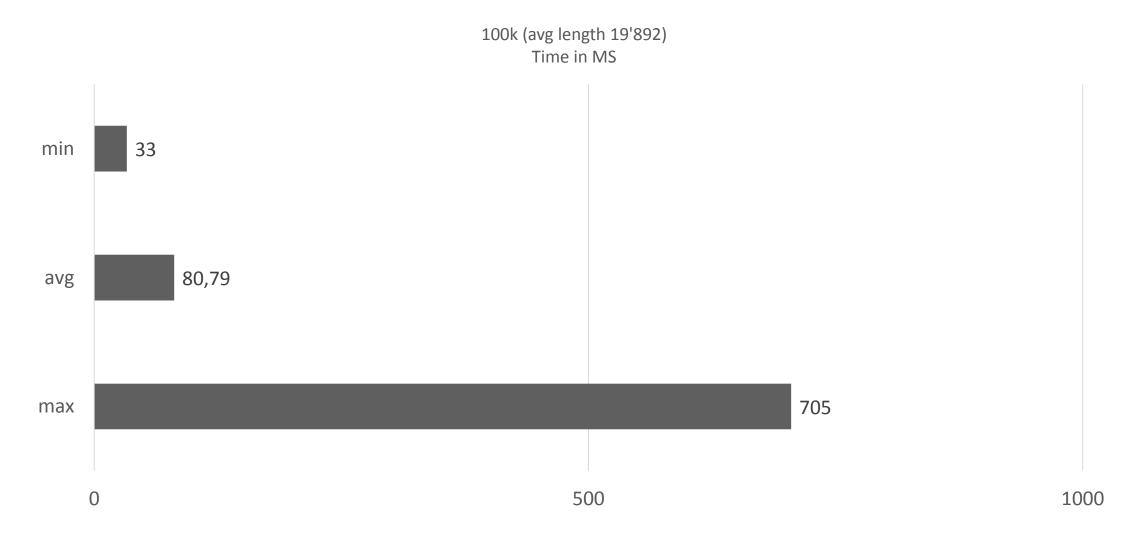
# PBC Benchmarks



# Perseus Benchmarks



# 100k Benchmarks



# Statistics

	Shortest 1/4	Longest 1/4
	(MS)	(MS)
DTA	36,00	37,29
PBC	60,70	91,50
Perseus	33,76	47,86
100K	78,64	83,08

	Shortest 1/10	Longest 1/10
	(MS)	(MS)
DTA	35.90	37,93
PBC	56,62	98,05
Perseus	33,59	60,24
100K	75,31	81,51

# Advantages of CTS

### **Online Access**

**Central Dataset** 

**Less Redundancy** 

Mapping large texts on small URNs

#### **Standardisation**

Requests independent from name of text units (Chapter, Song, Book)

Text passage always in<passage> - element

# Advantages of this CTS

#### **Online Access**

**Central Dataset** 

**Less Redundancy** 

Mapping large texts on small URNs

#### **Standardisation**

Requests independent from name of text units (Chapter, Song, Book)

Text passage always in<passage> - element

### **Configurable Views**

Passage is constructed from its text units -> "rules for construction" can be changed to present diff. Views

Views per GET-Parameter at runtime

Standardisation of text units creates access points for generic tools

## Views - Plain Text

# Views - <div>

urn:cts:songs:christmas.ohtennenbaum.de.1:1-1.2.4 <passage> <div1 n="1" type="song"> <div2 n="1" type="strophe"> <div3 n="1" type="line">O Tannenbaum, O Tannenbaum, </div3> <div3 n="6" type="line">Wie grün sind deine Blätter! </div3> </div2> <div2 n="2" type="strophe"> <div3 n="1" type="line">O Tannenbaum, O Tannenbaum, </div3> <div3 n=,,6" type="line">Ein Baum von dir mich hoch erfreut!</div3> </div2> </div1> </passage>

# Views - EpiDoc

```
urn:cts:songs:christmas.ohtennenbaum.de.1:1-1.2.4
<passage><tei:TEI><tei:text><tei:body>
        <tei:div n="1" type="song">
                <tei:div n="1" type="strophe">
                         <l n="1">O Tannenbaum, O Tannenbaum, </l>
                         <l n="6">Wie grün sind deine Blätter! </l>
                </tei:div>
                <tei:div n="2" type="strophe">
                                 <l n="1">O Tannenbaum, O Tannenbaum, </l>
                         <l n="4">Ein Baum von dir mich hoch erfreut!</l>
                </tei:div>
        </tei:div>
</tei:body></tei:text></tei:TEI></passage>
```

## Views - Metainformation

```
urn:cts:songs:christmas.ohtennenbaum.de.1:1.1.1
<passage>
        <div3 n="1" type="line>O Tannenbaum, O Tannenbaum, </div3>
<passage>
VS.
<passage>
        <div3 n="1" type="line" letters="24" tokens="4" avg_tokensize="6">O Tannenbaum, O
        Tannenbaum, </div3>
<passage>
```

## Views - Various

**DeleteXML** 

**Strip XML from text** 

**EscapePassage** 

**Escape the passage** 

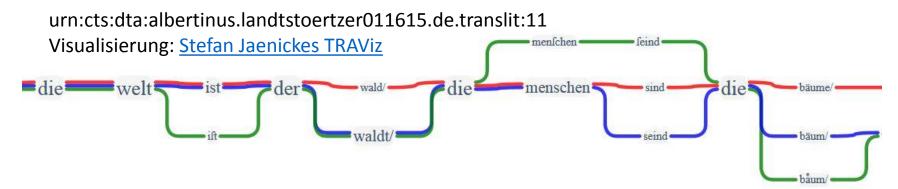
**FormatXML** 

Format XML in passage

## Use Cases

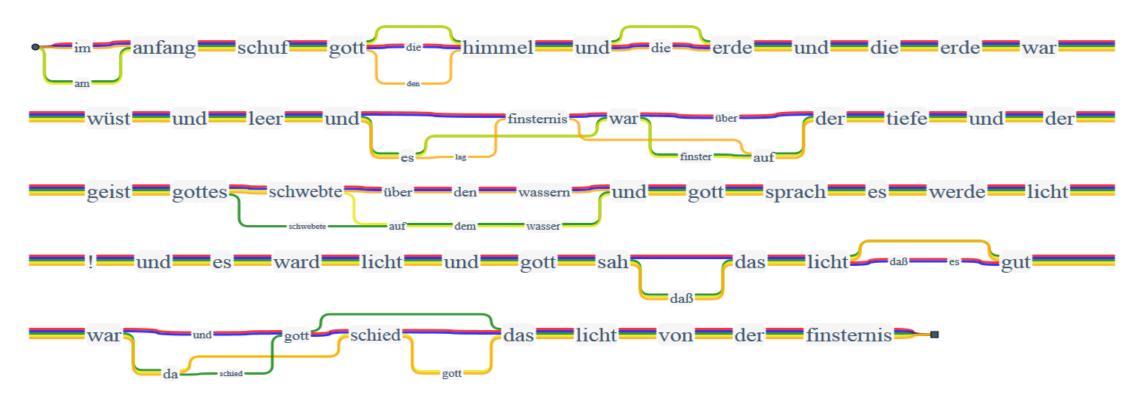
- -> Alignment
- -> Generic tools and reader
- -> CTS Text Miner

# Alignment



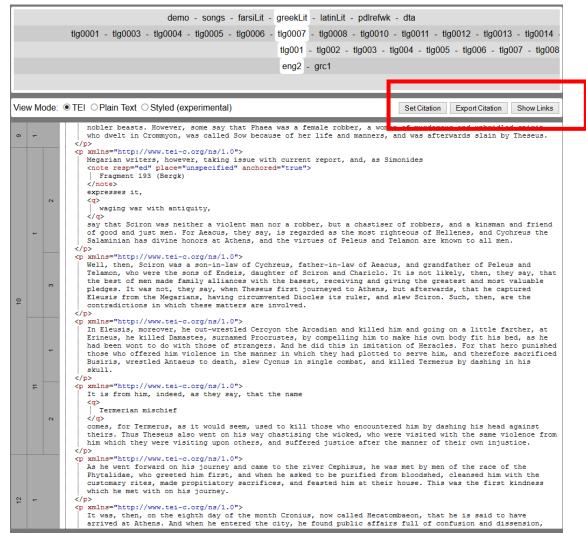
# Alignierung

http://ctstest.informatik.uni-leipzig.de/TRAViz2/test/bible/urns.html?urn=urn:cts:pbc:deu.elberfelder1905:1.1.1-1.1.4 Visualisierung: Stefan Jaenickes TRAViz



Stefan Jänicke, Leipzig University
DEV in BMBF-project eTRACES (PN 01UA1101A)

## Generic Reader/Browser



2014 Leipzig University // Martin Reckziegel

# Generic Reader TEI vs. Styled

```
To the right honorable Sir William Cavendish, Knight of the Bath, Baron of Hardwick, and Earl of Devonshire
  Right Honourable, I take confidence from your Lordship's goodness in the very entrance of this Epistle, to
  profess, with simplicity and according to the faith I owe my master now in heaven, that it is not unto yourself,
  but to your Lordship's father that I dedicate this my labour, such as it is. For neither am I at liberty to make
  choice of one to whom I may present it as a voluntary oblation; being bound in duty to bring it in as an account
  to him, by whose indulgence I had both the time and ammunition to perform it. Nor if such obligation were
  removed, know I any to whom I ought to dedicate it rather. For by the experience of many years I had the honour
  to serve him, I know this: there was not any, who more really, and less for glory's sake favoured those that
  studied the liberal arts liberally, than my Lord your father did; nor in whose house a man should less need the
  university than in his. For his own study, it was bestowed, for the most part, in that kind of learning which
  best deserveth the pains and hours of great persons, history and civil knowledge; and directed not to the
  ostentation of his reading, but to the government of his life and the public good. For he read, so that the
  learning he took in by study, by judgment he digested, and converted into wisdom and ability to benefit his
  country: to which also he applied himself with zeal, but such as took no fire either from faction or ambition.
  And as he was a most able man, for soundness of advice and clear expression of himself, in matters of difficulty
  and consequence, both in public and private: so also was he one whom no man was able either to draw or justle out
  of the straight path of justice. Of which virtue, I know not whether he deserved more by his severity in imposing
  it (as he did to his last breath) on himself, or by his magnanimity in not exacting it to himself from others. No
  man better discerned of men: and therefore was he constant in his friendships, because he regarded not the
   fortune
  </hi>
  nor
  <hi>
     adherence
  </hi>
  but the
  <hi>i>
   men;
  with whom also he conversed with an openness of heart that had no other guard than his own integrity and that
  <foreign lang="la">
   nil conscire
  . To his equals he carried himself equally, and to his inferiors familiarly; but maintaining his respect fully,
  and only with the native splendour of his worth. In sum, he was one in whom might plainly be perceived, that
   honour
  </hi>
  and
  <hi>i>
   honestv
  are but the same thing in the different degrees of persons. To him therefore, and to the memory of his worth, be
  consecrated this, though unworthy, offering,
```

#### To the right honorable Sir William Cavendish, Knight of the Bath, Baron of Hardwick, and Earl of Devonshire

Right Honourable, I take confidence from your Lordship's goodness in the very entrance of this Epistle, to profess, with simplicity and according to the faith I owe my master now in heaven, that it is not unto yourself, but to your Lordship's father that I dedicate this my labour, such as it is. For neither am I at liberty to make choice of one to whom I may present it as a voluntary oblation; being bound in duty to bring it in as an account to him, by whose indulgence I had both the time and ammunition to perform it. Nor if such obligation were removed, know I any to whom I ought to dedicate it rather. For by the experience of many years I had the honour to serve him, I know this: there was not any, who more really, and less for glory's sake favoured those that studied the liberal arts liberally, than my Lord your father did; nor in whose house a man should less need the university than in his. For his own study, it was bestowed, for the most part, in that kind of learning which best deserveth the pains and hours of great persons, history and civil knowledge; and directed not to the ostentation of his reading, but to the government of his life and the public good. For he read, so that the learning he took in by study, by judgment he digested, and converted into wisdom and ability to benefit his country; to which also he applied himself with zeal, but such as took no fire either from faction or ambition. And as he was a most able man, for soundness of advice and clear expression of himself, in matters of difficulty and consequence, both in public and private: so also was he one whom no man was able either to draw or justle out of the straight path of justice. Of which virtue, I know not whether he deserved more by his severity in imposing it (as he did to his last breath) on himself, or by his magnanimity in not exacting it to himself from others. No man better discerned of men; and therefore was he constant in his friendships, because he regarded not the fortune nor adherence, but the men; with whom also he conversed with an openness of heart that had no other guard than his own integrity and that nil conscire. To his equals he carried himself equally, and to his inferiors familiarly; but maintaining his respect fully, and only with the native splendour of his worth. In sum, he was one in whom might plainly be perceived, that honour and honesty are but the same thing in the different degrees of persons. To him therefore, and to the memory of his worth, be consecrated this, though unworthy, offering.

And now, imitating in this civil worship the religious worship of the gentiles; who, when they dedicated any thing to their gods, brought and presented the same to their images: I bring and present this gift of mine, THE HISTORY OF THUCYDIDES, translated into English with much more diligence than elegance, to your Lordship; who are the image of your father, (for never was a man more exactly copied out than he in you), and who have in you the seeds of his virtues already springing up: humbly intreating your Lordship to esteem it amongst the goods that descend upon you, and in your due time to read it. I could recommend the author unto you, not impertinently, for that he had in his veins the blood of kings; but I choose rather to recommend him for his writings, as having in them profitable instruction for noblemen, and such as may come to have the managing of great and weighty actions. For I may confidently say, that notwithstanding the excellent both examples and precepts of heroic virtue you have at home, this book will confer not a little to your institution; especially when you come to the years to frame your life by your own observation. For in history, actions of honour and dishonour do appear plainly and distinctly, which are which; but in the present age they are so disguised, that few there be, and those very careful, that be not grossly mistaken in them. But this, I doubt not, is superfluously spoken

Copyright 2014 Leipzig University // Martin Reckziege

2014 Leipzig University // Martin Reckziegel

## CTS – Text Miner (CTSTM)

**CTS Text Mining Framework** 

Broad and comprehensive framework for text analysis

Done:

**Term-Document Matrix** 

Token/Types per Document/Corpus

Document- and Termbased Pruning + lists of Stopwords

**Tokensequence /(Kookurenz)** 

-> Fulltextsearch -> Citation Analysis ....

### CTS — Additional Functions

#### More request possibilities without XML documents

**Editions** 

**Authors** 

**CompactDepthTypes** 

**DepthTypes** 

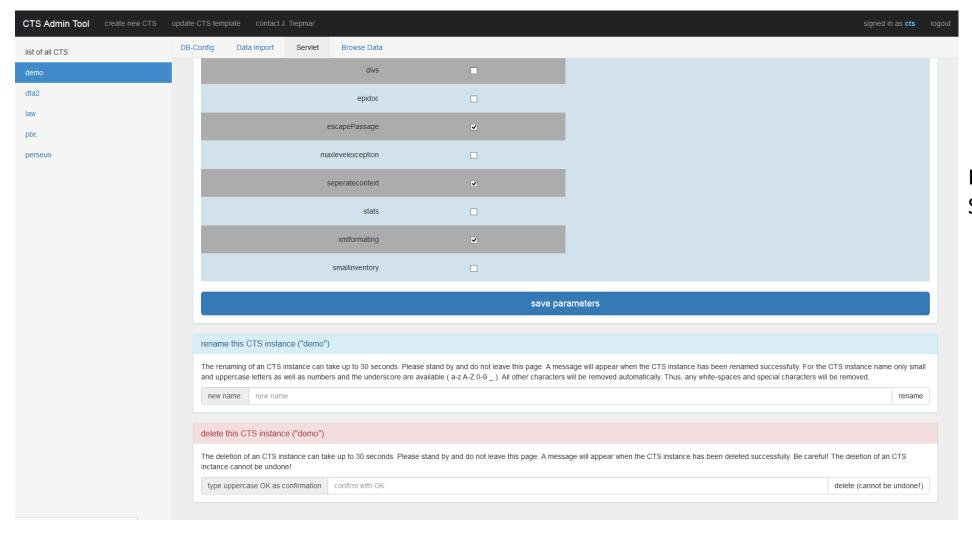
<u>AlignmentCandidates</u>

**Alignment (Bible ind)** 

Alignment (Bible de)

• •

## CTS Admin Tool



Implemented by Sascha Ludwig

## CTS Cloning

**URNs specify @n-Value of <div>s** 

- -> @n-Values can be used to reconstruct URNs
- -> Content of one CTS can be cloned

Data can be narrowed down "from left to right" by URNs

Clone everything from Shakespeare:

urn:cts:demo:shakespeare.sonnets.en.1:1.1

# CTS Cloning



## Big Picture



global
decentralised
community organised
community backup'ed
open access
standardized
persistent citable
easy to install
text repository
for browsing, searching
and analysis of text resources.